

Vec C-705/20

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

21. december 2020

Vnútroštátny súd:

Income Tax Tribunal

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

16. december 2020

Odvolateľka:

Fossil (Gibraltar) Limited

Odporca:

Commissioner of Income Tax

PRACOVNÝ DOKUMENT

[omissis]

**NA INCOME TAX TRIBUNAL (SÚD PRE DAŇ Z PRÍJMOV
GIBRALTÁR)**
**VO VECI ODVOLANIA V ZMYSLE § 32 ZÁKONA O DANI Z PRÍJMOV
Z ROKU 2010**

**VO VECI TABUĽKY C, TRIEDY 6, PRÍLOHY 1 ZÁKONA O DANI
Z PRÍJMOV Z ROKU 2010**

MEDZI

FOSSIL (GIBRALTAR) LIMITED

Odvolateľka

-A-

THE COMMISSIONER OF INCOME TAX

Odporca

**UZNESENIE O PODANÍ NÁVRHU NA ZAČATIE PREJUDICIÁLNEHO
KONANIA NA SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE**

Streda, 16. decembra 2020

[omissis] [zloženie Income Tax Tribunal]

NA ZÁKLADE skutočnosti, že odvolateľka požiadala Income Tax Tribunal (Súd pre daň z príjmov Gibraltár, Spojené kráľovstvo) o podanie návrhu na začatie prejudiciálneho konania na Súdny dvor Európskej Únie (ďalej len „SDEÚ“) týkajúceho sa otázky výkladu rozhodnutia Európskej komisie o štátnej pomoci z 19. decembra 2018 (EÚ) 2019/700

[omissis] [právni zástupcovia účastníkov konania]

BOLO ROZHODNUTÉ TAKTO:

1. Otázka uvedená v prílohe k tomuto uzneseniu bude predložená SDEÚ na prejudiciálne rozhodnutie podľa článku 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“).
2. Toto uznesenie a jeho príloha budú zaslané SDEÚ bezodkladne.

3. Všetky ďalšie konania sa prerušujú, kým SDEÚ rozhodne o prejudiciálnej otázke uvedenej v prílohe k tomuto rozhodnutiu alebo do ďalšieho rozhodnutia.
4. Súd si vyhradzuje právo rozhodnúť o trovách konania.

[podpis]

PRESEDA
INCOME TAX TRIBUNAL
(SÚD PRE DAŇ Z PRÍJMOV GIBRALTÁR)

PRACOVNÝ DOKUMENT

PRÍLOHA

NÁVRH NA ZAČATIE PREJUDICIÁLNEHO KONANIA PODANÝ SÚDNEMU DVORU EURÓPSKEJ ÚNIE

I. ÚVOD

- 1 Toto uznesenie o podaní návrhu na začatie prejudiciálneho konania zo strany Income Tax Tribunal (Súd pre daň z príjmov Gibraltár) bolo vydané v kontexte odvolania podaného odvolateľkou v súvislosti s výkonom rozhodnutia Európskej komisie o štátnej pomoci, [konkrétne] rozhodnutia Komisie (EÚ) 2019/700 z 19. decembra 2018 [oznámeného pod číslom C(2018) 7848] (ďalej len „**dotknuté rozhodnutie**“).
- 2 Odporca, predovšetkým na základe pokynov Európskej komisie, GR pre hospodársku súťaž (ďalej len „**GR pre hospodársku súťaž**“) obsiahnutých v liste z 26. marca 2020, odmietol odvolateľke poskytnúť daňovú úľavu podľa § 37 zákona o dani z príjmov z roku 2010 („**ZDP z roku 2010**“), pokiaľ ide o daň zaplatenú z príjmov z licenčných poplatkov odvolateľky v Spojených štátoch. No ak by nedostala pokyny zo strany GR pre hospodársku súťaž, odporca uznáva, že by odvolateľke takúto úľavu [poskytol].
- 3 Odvolateľka spochybňuje zamietnutie poskytnutia daňovej úľavy podľa § 37 ZDP z roku 2010 odporcom (podľa pokynov GR pre hospodársku súťaž) a tvrdí, že dotknuté rozhodnutie nebráni odporcovi v poskytnutí takejto úľavy.

II. STRUČNÉ ZHRNUTIE SKUTKOVÉHO STAVU

- 4 Dňa 16. októbra 2013 začala Komisia formálne vyšetrovacie konanie s cieľom overiť, či oslobodenie úrokov a licenčných poplatkov od dane z príjmu uvedené v ZDP z roku 2010 selektívne zvýhodňuje určité spoločnosti. V dotknutom rozhodnutí sa zistilo, že tomu tak je.
- 5 Odvolateľka je stopercentnou dcérskou spoločnosťou spoločnosti Fossil Group Inc, so sídlom v Spojených štátoch, ktorá je súčasťou americkej skupiny zameranej na módný dizajn [*omissis*] a výrobu, založenej v roku 1984 so sídlom v meste Richardson, Texas. Medzi ich značky patria značky Fossil, Relic, BMW, Michele Watch, Skagen Denmark, Misfit, WSI a Zodiac Watches. Odvolateľka je gibraltárska spoločnosť, ktorá prijíma platby licenčných poplatkov z celosvetového používania určitých ochranných známok a nehmotných dizajnov spojených so značkami, ktoré vlastní.

- 6 Odporca je Commissioner of Income Tax (Komisár pre daň z príjmov) a na základe § 2 ZDP z roku 2010 je orgánom zodpovedným za vymeriavanie a výber dane z príjmov v Gibraltári.
- 7 Odvolateľka nebola jednou zo 165 spoločností vyšetovaných Európskou komisiou a uvedených na konci dotknutého rozhodnutia. No bola príjemkyňou oslobodená od dane z príjmu z licenčných poplatkov podľa ZDP z roku 2010. Všetky príjmy odvolateľky z licenčných poplatkov boli priznané daňovým orgánom Spojených štátov spoločnosťou Fossil Group Inc. a z tohto príjmu bola zaplatená daň v USA vo výške 35 %.
- 8 Účastníci konania sa zhodujú, že:
- § 37 ZDP z roku 2010 oprávňuje odporcu poskytnúť odvolateľke daňové úľavy na všetky dane, zaplatené v USA spoločnosťou Fossil Group Inc., z príjmu z licenčných poplatkov odvolateľky;
 - ale pokiaľ ide o dotknuté rozhodnutie EÚ, odporca by poskytol odvolateľke daňovú úľavu v súvislosti s akoukoľvek daňou, ktorú je povinná zaplatiť z tohto príjmu v Gibraltári v súlade s ustanoveniami ZDP z roku 2010;
 - aj keby boli príjmy z licenčných poplatkov zdanené na Gibraltári podľa ZDP z roku 2010 v rokoch 2011 až 2013 a v súvislosti s touto časťou ZDP z roku 2010 by sa neuskutočnilo vyšetovanie Európskej komisie, odporca by odvolateľke poskytol úľavu podľa § 37.
- 9 Vnútroštátne právne predpisy, ktorými sa vykonáva dotknuté rozhodnutie, boli prijaté predsedom vlády Gibraltáru v postavení ministra zodpovedného za financie, 7. februára 2019, prostredníctvom nariadení k dani z príjmu (dodatok) z roku 2019 (ďalej len „nariadenia“). Nariadenia menia a dopĺňajú ZDP z roku 2010 tak, že umožňujú spätné zdaňovanie príjmu z licenčných poplatkov získaného od 1. januára 2011 do 31. decembra 2013 podľa triedy 3A prílohy 1 ZDP z roku 2010.
- 10 Pred poskytnutím daňovej úľavy odvolateľke v súlade s § 37 ZDP z roku 2010 odporca nadviazal komunikáciu s GR pre hospodársku súťaž a požiadal o usmernenie. Dňa 26. marca 2020 GR pre hospodársku súťaž napísalo odporcovi informáciu, že nemôže v daňových výmeroch zohľadniť daň zaplatenú v Spojených štátoch z príjmu odvolateľky z licenčných poplatkov.

III. PRVÝ A POSLEDNÝ NÁVRH NA ZAČATIE PREJUDICIÁLNEHO KONANIA OD INCOME TAX TRIBUNAL (SÚD PRE DAŇ Z PRÍJMOV)

- 11 Toto je prvý (a z dôvodu vystúpenia Spojeného kráľovstva z EÚ posledný) návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý Income Tax Tribunal (Súd pre daň z príjmov) podáva na SDEÚ podľa článku 267 ZFEÚ. Income Tax Tribunal (Súd pre daň z príjmov) je potrebné považovať za súd, ktorý je na to oprávnený

s cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie práva Únie: pozri rozsudok vo veci C-274/14, Ban[co] de Santander (od Tribunal Economico-Administrativo Central (Ústredný daňový súd, Španielsko) [EU:C:2020:17], bod [omissis] 51 [omissis], vo veci C-355/89, Barr a Montrose Holdings [1991] [omissis], [EU:C:1991:287], body [omissis] 6-10 [omissis]; vo veci C-171/96, Pereira Roque/Governor of Jersey [1998] [omissis] [EU:C:1998:368], a návrhy, ktoré predniesol generálny advokát La Pergola [EU:C:1997:425] v [bode] [omissis] 24 [omissis]. Income Tax Tribunal (Súd pre daň z príjmov) je stálym súdom, jeho právomoc je obligatórna a konanie na ňom je *inter partes* ako medzi odvolateľkou podľa § 35 ZDP z roku 2010 a Commissioner of Income Tax (Komisár pre daň z príjmov) (t. j. odporcom). Income Tax Tribunal (Súd pre daň z príjmov) uplatňuje právne predpisy a vo vzťahu k akejkoľvek právnej otázke sa možno odvolať na Supreme Court of Gibraltar (Najvyšší súd Gibraltár). Income Tax Tribunal (Súd pre daň z príjmov) je zároveň nezávislý a riadi sa právami zaručenými gibraltárskou ústavou (odrážajúcou Európsky dohovor o ľudských právach), napríklad právom na spravodlivý proces.

IV. POSTAVENIE GIBRALTÁRU PODĽA PRÁVA ÚNIE

- 12 Právo Únie sa na Gibraltár vzťahovalo podľa článku 355 ods. 3 ZFEÚ, ktorý stanovuje:

„Ustanovenia zmlúv sa uplatňujú na európskych územiach, za ktoré v zahraničných vzťahoch zodpovedá členský štát“.

- 13 Úplné uplatnenie práva Únie na Gibraltár, ktoré vyplývalo z článku 355 ods. 3 ZFEÚ, bolo oklieštené článkami 28, 29 a 30 Zmluvy o podmienkach pristúpenia Dánskeho kráľovstva, Írska a Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Zmluva o pristúpení z roku 1972“). Jedným z účinkov týchto ustanovení je vylúčenie Gibraltáru zo spoločného colného územia Únie.

- 14 Dôsledky tohto vylúčenia boli posudzované zo strany SDEÚ vo veci C-30/01, Komisia/Spojené kráľovstvo [omissis] [EU:C:2003:489] (ďalej len „**vec Gibraltár**“). V tejto veci musel SDEÚ posúdiť uplatniteľnosť niekoľkých smerníc Únie, ktoré obsahovali ako ich právny základ článok 100 EHS (neskôr článok 94 ES a teraz článok 115 ZFEÚ) alebo článok 100a EHS (neskôr článok 95 ES a teraz článok 114 ZFEÚ) na Gibraltár a ktorých hlavným cieľom bol voľný pohyb tovaru. SDEÚ v bode 59 [omissis] uviedol:

„... vylúčenie Gibraltáru z colného územia Spoločenstva znamená, že ani pravidlá Zmluvy o voľnom pohybe tovaru, ani pravidlá sekundárnych právnych predpisov Spoločenstva nemali za cieľ, pokiaľ ide o voľný obeh tovaru, zabezpečiť v ňom aproximáciu zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov podľa článkov 94 ES a 95 ES.“

- 15 Všetky ostatné slobody (týkajúce sa osôb, služieb, kapitálu) sa pred [omissis] [vystúpením] Spojeného kráľovstva z Únie na Gibraltár vzťahovali.

Transpozícia/výkon opatrení Únie v Gibraltári.

- 16 Podľa práva Únie bolo za dodržiavanie práva Únie v Gibraltári v konečnom dôsledku zodpovedné Spojené kráľovstvo ako jej členský štát. No podľa ústavného práva Gibraltáru a v súlade s ústavnou skutočnosťou, že Gibraltár nie je súčasťou Spojeného kráľovstva, [sú] záležitosti Únie vrátane povinnosti transponovať a implementovať smernice Únie do vnútroštátneho právneho poriadku Gibraltáru [omissis] záležitosťou, za ktorú zodpovedá vláda a parlament Gibraltáru.
- 17 Potvrďuje to článok 47 ods. 3 gibraltárskej ústavy[,] ktorý znie takto:
- „Bez toho, aby bola dotknutá zodpovednosť Spojeného kráľovstva za konanie Gibraltáru v súlade s právnymi predpismi Európskej únie, záležitosti, ktoré sú podľa tejto ústavy v kompetencii ministrov [vlády Gibraltáru], zostávajú v ich kompetencii aj vtedy, keď vznikajú v kontexte Európskej únie.“*
- 18 V zmysle článku 16 ods. 3 nariadenia [omissis] 2015/1589 (ďalej len „**procesné nariadenie** [omissis]“) sa vymáhanie [Štátnej pomoci uskutoční v súlade s postupmi podľa vnútroštátneho práva dotknutého členského štátu. Je na gibraltárskych orgánoch, aby vymáhali túto pomoc v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi platnými v tom čase.

V. PRÁVNE OTÁZKY A ARGUMENTY

Argumenty odporcu odvolávajúce sa na GR pre hospodársku súťaž

- 19 V liste z 26. marca 2020 (ďalej len „list z marca“) GR pre hospodársku súťaž uviedlo, že odporca nemohol [omissis] vziať do úvahy [omissis] daň zaplatenú v Spojených štátoch z príjmu odvolateľky z licenčných poplatkov z dôvodu, že:
- a) *„to zjavne nie je účelom metodiky načrtnutej v bode 226 [dotknutého rozhodnutia] umožniť odpočet daní zaplatených v USA v dôsledku ich pravidiel proti zneužívaniu (CFC). Poplatok CFC reaguje na inú logiku zdaňovania (boj proti zneužívaniu) a nemá žiadny vplyv ani na odôvodnenie dotknutého rozhodnutia, ani na metodiku výpočtu pomoci.“ GR pre hospodársku súťaž sa odvolávalo na bod 318 rozsudku vo veci Fiat Chrysler Finance Europe [omissis] [Európska] Komisia (spojené veci T-755/15 a T-759/15) [omissis] [EU:T:2019:670];*
- b) *„umožnenie kompenzácie daní v Gibraltári (na základe príjmu pochádzajúceho z Gibraltáru) daňami v USA by malo paradoxný účinok, že Gibraltár by nebol oprávnený vykonávať svoje daňové právomoci (vo vzťahu*

k príjmom generovaným gibraltárskou spoločnosťou), zatiaľ čo dane z rovnakej sumy by boli zaplatené v USA (v súlade s ich pravidlami proti zneužívaniu)“;

- c) [omissis] bod 102 oznámenia Komisie (2019/C 247/01) Ú. v. EÚ C 247, 23.7.2019[,] sa na odvolateľku nevzťahoval, lebo príjemca (t. j. odvolateľka) pomoc nezdaňoval.
- 20 Odporca zastáva názor, že musí dodržiavať a konať v súlade s pokynmi stanovenými zo strany GR pre hospodársku súťaž.
- 21 Okrem toho, aj keď poskytnutie úľavy podľa § 37 ZDP 2010 nebolo nikdy s GR pre hospodársku súťaž výslovne dohodnuté, odporca zastáva názor, že list z marca bráni v poskytnutí tejto úľavy, lebo má za následok znemožnenie uplatnenia § 37 ZDP z roku 2010. List z marca bol napísaný ako odpoveď na list spoločnosti Fossil Group Inc. z decembra 2019. Ani jeden z nich sa nezaobera § 37 ZDP z roku 2010, ale skôr rieši spôsob výpočtu daňovej povinnosti podľa bodu 226 dotknutého rozhodnutia.

Argumenty odvolateľiek

- 22 Odvolateľky vyššie uvedené názory popierajú. Tvrdia nasledujúce:
- a) Členský štát je povinný na základe článku 4 ods. 3 ZEÚ uľahčiť splnenie úlohy Komisie, ktorá zahŕňa zabezpečenie vykonávania jeho rozhodnutí. V článku 16 ods. 3 procesného nariadenia [omissis] sa vyžaduje, aby sa vymáhanie uskutočnilo v súlade s postupmi podľa vnútroštátneho práva dotknutého členského štátu;
- b) Spojené kráľovstvo sa prostredníctvom orgánov Gibraltáru pokúsilo implementovať dotknuté rozhodnutie prijatím nariadení, ktoré umožňujú spätné zdaňovanie príjmu z licenčných poplatkov v rokoch 2011 – 2013 v Gibraltári;
- c) Odporca[,] ako orgán zodpovedný za posúdenie tohto príjmu za tieto roky[,] bol podľa vnútroštátneho práva oprávnený uplatniť akúkoľvek úľavu, ktorá bola pre odvolateľku dostupná podľa ZDP z roku 2010;
- d) § 37 ZDP z roku 2010 nebol súčasťou dotknutého rozhodnutia a v dotknutom rozhodnutí sa nezistilo, že by bol v rozpore s právom Únie. Rovnako v dotknutom rozhodnutí nebolo zistené, že odporca nebol oprávnený uplatniť žiadnu daňovú úľavu dostupnú podľa práva Gibraltáru pri posudzovaní, aké sumy mali byť podľa dotknutého rozhodnutia zaplatené;
- e) Otázka, akú úľavu uplatniť na akýkoľvek zdaniteľný príjem, sa týka odporcu, ktorý uplatňuje vnútroštátne právne predpisy, a tomto prípade by

odporca poskytol odvolateľke daňovú úľavu, pokiaľ ide o daň zaplatenú v USA z príjmu odvolateľky z licenčných poplatkov. Tieto [omissis] faktory neexistovali vo veci Fiat uvedenej v liste z marca, ktorá je odlišiteľná;

- f) Odporca spája výpočet splatnej dane na základe bodu 226 dotknutého rozhodnutia, čo je jednoduchý matematický výpočet, s otázkou, aké úľavy možno uplatniť oproti dlžnej sume v hrubom. Otázka, akú úľavu uplatniť vo vzťahu k akejkolvek vymáhanej dani podľa dotknutého rozhodnutia, je vecou orgánov Gibraltáru, ktoré uplatňujú ZDP z roku 2010. To je v úplnom súlade s [omissis] [č]lánkom 16 ods. 3 procesného nariadenia;
- g) Ak existuje názor, že by sa list z marca uplatňoval rovnako na úľavy podľa § 37, a teda „by to malo paradoxný účinok, že Gibraltár by nebol oprávnený vykonávať svoje právomoci v daňovej oblasti“[,] je mylný. Daňové úrady Gibraltáru by podľa vnútroštátnych právnych predpisov vykonávali svoje právomoci v oblasti poskytovania úľav na dani zaplatenej v USA. Ak by ZDP z roku 2010 pôvodne zdaňoval príjmy z licenčných poplatkov a Komisia EÚ by neskúmala tento aspekt ZDP z roku 2010, odporca by uplatnil úľavu podľa § 37. Za týchto okolností je ťažké pochopiť, prečo odvolateľka nemá nárok na rovnakú úľavu, na ktorú by mala nárok, keby bol zákon v súlade s pravidlami [štátnej] pomoci v roku 2010, a/alebo prečo má uplatnenie úľavy podľa vnútroštátnych pravidiel alebo právnych predpisov paradoxný účinok, ktorý konštatuje GR Komisie.

VI. DÔVODY PODANIA NÁVRHU NA ZAČATIE PREJUDICIÁLNEHO KONANIA

- 23 Vnútroštátny súd konštatuje, že táto vec nastoľuje zložitú otázku výkladu práva Únie, na ktorú je Súdny dvor povolanejší odpovedať, v neposlednom rade otázku účinku dotknutého rozhodnutia a toho, či sa vzťahuje na možnosť odporcu uplatniť úľavu podľa miestnych zákonov a pravidiel, ktoré neboli súčasťou vyšetrovania týkajúceho sa [š]tátnej pomoci.

VII. PREJUDICIÁLNA OTÁZKA

- 24 Income Tax Tribunal (Súd pre daň z príjmov Gibraltár) kladie nasledujúcu prejudiciálnu otázku:

Porušilo by poskytnutie daňovej úľavy zo strany Commissioner of Income Tax (Komisár pre daň z príjmov) podľa ZDP z roku 2010 na daň zaplatenú v USA v súvislosti s príjmami odvolateľky z licenčných poplatkov [omissis] dotknuté rozhodnutie resp. bráni tomu dané rozhodnutie iným spôsobom?

[podpis]

**PREDSENA
INCOME TAX TRIBUNAL**

(SÚD PRE DAŇ Z PRÍJMOV GIBRALTÁR)

PRACOVNÝ DOKUMENT